

# DIN EN 15027:2008-10 (D)

## Transportable Wand- und Seilsägen für den Baustelleneinsatz - Sicherheit; Deutsche Fassung EN 15027:2007

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	4
Einleitung .....	5
1 Anwendungsbereich .....	6
2 Normative Verweisungen .....	6
3 Begriffe .....	7
4 Liste der signifikanten Gefährdungen.....	11
5 Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen .....	12
5.1 Allgemeines .....	12
5.2 Mechanische Gefährdungen .....	12
5.3 Elektrische Gefährdungen.....	16
5.4 Thermische Gefährdungen.....	16
5.5 Abgase (Verbrennungsmotoren) .....	16
5.6 Hydraulische und pneumatische Systeme .....	16
5.7 Flüssigkeitsbehälter .....	17
5.8 Schnittabfälle und Staubeentwicklung .....	17
5.9 Drehzahl .....	17
5.10 Geräuschreduzierung im Entwurfsstadium.....	17
5.11 Wartung.....	18
6 Nachweis der Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen.....	18
7 Betriebsanleitung .....	18
7.1 Allgemeines .....	18
7.2 Kennzeichnung.....	18
7.3 Begleitende Dokumente .....	19
Anhang A (normativ) Geräuschemessverfahren – Genauigkeitsstufe 2 .....	23
A.1 Allgemeines .....	23
A.2 Messung des A-bewerteten Schalldruckpegels am Arbeitsplatz.....	23
A.3 Bestimmung der von der Maschine abgegebenen A-bewerteten Schalleistung.....	23
A.4 Betriebsbedingungen.....	23
A.5 Aufzulegende Informationen.....	24
A.6 Anzugebende Informationen.....	24
A.7 Angabe der Geräuschwerte durch den Hersteller .....	24
Anhang B (normativ) Anforderungen an Schutzeinrichtungen für Trennscheiben und Diamantseile .....	26
B.1 Allgemeines .....	26
B.2 Werkzeugschutzeinrichtungen für Wandsägen .....	26
B.3 Werkzeugschutzeinrichtung für Seilsägen.....	27
Anhang C (normativ) Piktogramme .....	29
Anhang D (normativ) Nachweis der Oberflächentemperatur .....	30
D.1 Prüfausrüstung.....	30
D.2 Prüfverfahren .....	30
D.3 Prüfungsanerkennung .....	30
Anhang E (informativ) Beispiele für Arbeits- und Gefährdungsbereiche beim Einsatz von Seilsägen.....	31

<b>Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 98/37/EG .....</b>	<b>34</b>
<b>Literaturhinweise .....</b>	<b>35</b>

## **Bilder**

<b>Bild 1 — Komponenten einer Wandsäge.....</b>	<b>8</b>
<b>Bild 2 — Komponenten einer Seilsäge.....</b>	<b>10</b>
<b>Bild B.1 — Wandsäge – Werkzeugschutzeinrichtung.....</b>	<b>26</b>
<b>Bild B.2 — Seilsäge – Werkzeugschutzeinrichtung .....</b>	<b>27</b>
<b>Bild C.1 — „Achtung, Schneid Gefahr“ .....</b>	<b>29</b>
<b>Bild C.2 — "Lesen Sie die Bedienungsanleitung" (siehe ISO 7000:2004) .....</b>	<b>29</b>
<b>Bild C.3 — „Gehörschutz muss getragen werden“ .....</b>	<b>29</b>
<b>Bild C.4 — „Augenschutz muss getragen werden“ .....</b>	<b>29</b>
<b>Bild C.5 — "Handschutz muss getragen werden“ .....</b>	<b>29</b>
<b>Bild D.1 — Prüfkegel zum Ermitteln von heißen Oberflächen .....</b>	<b>30</b>
<b>Bild E.1 — Gefährdungsbereiche beim Trennen von Wänden mit zusätzlicher Seilführungseinrichtung .....</b>	<b>31</b>
<b>Bild E.2 — Gefährdungsbereiche beim Trennen von Wänden ohne zusätzliche Seilführungseinrichtungen .....</b>	<b>32</b>
<b>Bild E.3 — Gefährdungsbereiche beim Trennen von Böden .....</b>	<b>33</b>

## **Tabellen**

<b>Tabelle 1 — Liste der signifikanten Gefährdungen.....</b>	<b>11</b>
<b>Tabelle B.1 — Mindestdicke für Werkzeugschutzeinrichtungen von Wandsägen .....</b>	<b>27</b>
<b>Tabelle B.2 — Mindestdicke für Werkzeugschutzeinrichtungen von Seilsägen.....</b>	<b>28</b>